

Felix Weingartner

Lieder und Gesänge für eine Singstimme.

Heftausgabe.

Op. 22. **Zwölf Gedichte von Gottfried Keller.** 2 Hefte
(D. L.-V. Nr. 4733/34) je 3 —

— Einzeln:

1. Geübtes Herz. Experienced Heart. Für Sopran oder Tenor (561), für Mezzo-Sopran od. Bariton (5143). . . je 1 —
2. Wenn schlanke Lilien wandelten. If slender Lilies wandered forth. Für Sopran oder Tenor (562), für Alt oder Bariton (907) je 1 —
3. Ich fürcht' nit Gespenster. No Spirits affright me. Für Sopran (147), für Mezzo-Sopran (5144). je 1 —
4. Alle meine Weisheit. All, yes, all my Wisdom. Für Sopran (148), für Mezzo-Sopran od. Alt (5145). je 1 —
5. Wie glänzt der helle Mond. The lovely Moon is shining. Für Mezzo-Sopran (5038), für Alt (444). je 1 —
6. Schifferliedchen. Boat-song. Für Tenor (563), für Bariton (3408). je 1 —
7. Lied vom Schuft. Song of the Knave. Für Tenor (564), für Bariton (3409). je 1 —
8. Winternacht. Winter Night. Für Mezzo-Sopran (392), für Bariton (5146). je 1 —
9. Nachhall. Echo. Für Tenor (565), für Bariton (5147) je 1 —
10. Doppelgleichnis. Double Comparison. Für Tenor (566), für Bariton (3410). je 1 —
11. Das Gärtlein dicht verschlossen. Thy little Garden. Für Sopran od. Tenor (567), für Mezzo-Sopran od. Bariton (5148) je 1 —
12. Unter Sternen. Among the Stars. Für Sopran oder Tenor (568), für Mezzo-Sopran oder Bariton (5149). je 1 —

— Douze Poèmes (Gottfr. Keller). Traduction française de M^{me}. Camille Chevillard. 2 Hefte je 3 —

Op. 25. **Sechs Lieder.**

1. Ultima Thule (F. Rodenberg). Für Tenor (994), f. Bariton (5150) je 1 —
2. Alles stille. All is silent (F. Rodenberg). Für Sopran oder Tenor (995), für Mezzo-Sopran od. Bariton (5151). . . je 1 —
3. Dein Bild. Thine Image (Fr. Marx). Für Sopran oder Tenor (996), für Mezzo-Sopran od. Bariton (5152). . . je 1 —
4. Motten. Moths, or the Book-Worm (F. Sturm). Für Sopran oder Tenor (858), für Mezzo-Sopran oder Bariton (5000) je 1 —
5. Lied der Ghawāze. Song of the Ghawāze (Prinz zu Schönaich-Carolath). Für Sopran 859, für Mezzo-Sopran (5001) je 1 —
6. Über ein Stündlein. Wait and have Patience awhile (P. Heysé). Für Sopran oder Tenor (997), für Mezzo-Sopran od. Bariton (5153). je 1 —

Op. 27. **Drei Gedichte a. Gottfried Kellers Jugendzeit** (4754) 3 —

1. Plauderwäsche. Tell-tale Laundry. Für Sopran (871), für Mezzo-Sopran (5002). je 1 —
2. Ich denke oft ans blane Meer. The Secret of the Sea. Für Alt oder Bariton (3417), für Sopran oder Tenor (3711) je 1 —
3. Irrlichter. Will o' the Wisp. Für Tenor (3714), f. Barit. (3411) je 1 —

Op. 28. **Zwölf Lieder.**

- Heft I. Drei Blumenlieder. Drei kurze Lieder (4755). . . 3 —
Heft II. Drei Handwerkerlieder. Drei Liebeslieder (4756). 3 —

— Einzeln:

1. Chinesische Rose. The Chinese Rose (v. Ebner-Eschenbach). Für Sopran oder Tenor (5512), für Mezzo-Sopran oder Bariton (5169). je 1 —
2. Oenothera. The Evening Primrose (Jul. Sturm). Für Sopran oder Tenor (5513), für Mezzo-Sopran oder Bariton (5170). je 1 —

3. Nelken. Wild Roses (Th. Sturm). Für Sopran oder Tenor (3712), für Mezzo-Sopran oder Bariton (3412). . . . je 1 —
4. Auf ihre Hand. Upon her hand (F. Sturm). Für Sopran oder Tenor (3716), für Mezzo-Sopran oder Bariton (3413) je 1 —
5. Auf einem verfallenen Kirchhofe. On a ruined Graveyard (Jul. Sturm). Für Tenor (5514), für Bariton (5154). . . je 1 —
6. Guter Rat. Good Counsel (Jul. Sturm). Für Sopran oder Tenor (5515), für Alt oder Bariton (5155). je 1 —
7. Weberlied. Song of the Weaver (Carmen Sylva). Für Tenor (5039), für Bariton 3414. je 1 —
8. Schuhmacherlied. The Cobbler's Song (Carmen Sylva). Für Sopran oder Tenor (3713), für Mezzo-Sopran oder Bariton (3415). je 1 —
9. Spielmannslied. The Fiddler's Song (Prinz Emil zu Schönaich-Carolath). Für Tenor (5516), für Bariton (5156). . . je 1 —
10. Der Liebe Erwachen. Love awakened (Theodor Winkler). Für Tenor (5040), für Bariton (5157). je 1 —
11. Morgenländ. Ständchen. Eastern Serenade (Aus Mirza Schaffy von Fr. Bodenstedt). Für Tenor (5518), für Barit. (5157) je 1 —
12. Du bist ein Kind. Thou art a Child (Ernst Ziel). Für Sopran oder Tenor (5519), für Mezzo-Sopran oder Bariton (5158) je 1 —

Op. 31. **Vier Lieder.**

1. Der öde Garten. »Einsamer Garten, öde und leere (C. Gerok). Für Sopran oder Tenor (3718), für Mezzo-Sopran oder Bariton (5159). je 1 —
2. Ein Begräbnis (O. Fr. Gruppe). Für Sopran od. Tenor (876), für Mezzo-Sopran oder Bariton (5100). je 1 —
3. Der Bauer und sein Kind (F. Sturm). Für Sopran oder Tenor (877), für Mezzo-Sopran oder Bariton (5161). . . je 1 —
4. Hochsommer (P. Heysé). Für Sopran oder Tenor (878), für Mezzo-Sopran oder Bariton (5162). je 1 —

Op. 32. **Sechs Mädchenlieder.**

1. Drei Kränze. Three Wreaths (H. v. Gilm). Für Sopran (5101), für Mezzo-Sopran (5163). je 1 —
2. Barbarazweige. St. Barbara-Blossoms (M. Greif). Für Sopran (5102), für Mezzo-Sopran (5164). je 1 —
3. Küß ich die Mutter Abends. Each time I kiss my mother (H. v. Gilm). Für Sopran (5103), für Mezzo-Sopran 5165. . . je 1 —
4. Scheidende Liebe. Parting Love (W. Hertz). Für Sopran (5104), für Mezzo-Sopran (5166). je 1 —
5. Das Blumenmädchen. The Flower Girl (S. A. Mosenthal). Für Sopran (5105), für Mezzo-Sopran (5167). je 1 —
6. Des Mägdleins Nachtgebet. The Maiden's Evening Prayer (W. Hertz). Für Sopran (5106), für Mezzo-Sopran (5168). . je 1 —

Op. 37. **Zwei Balladen von Carl Spitteler.**

1. Die tote Erde (5011/12). 2 —
2. Der Jäger und das Wichtchen (5013/14). 2 —

Op. 41. **Frühlings- und Liebeslieder für Sopran. Gedicht von E. Mörike.**

1. Zitronenfalter im April. A yellow Butterfly in April (3932) 1 —
2. Zu Lottchens Geburtstag. On a Birthday (3933). . . . 1 —
3. Er ist's. April, 'tis Thou (3934). 1 —
4. Vogellied. A Bird Song (3935). 1 —
5. Jägerlied. Hunting Song (3936). 1 —
6. Jedem das Seine. Aninka (3937). 1 —
7. Ritterliche Werbung. Where are you going to (3938). . 1 —
8. Ein Stündlein wohl vor Tag. At Daybreak (3939). . . . 1 —
9. Datura suaveolens. Night shade (3940). 1 —
10. Anakreon. Anakreon (3941). 1 —
11. An die Geliebte. To the Beloved (3942). 1 —
12. An meine Mutter. To my Mother (3943). 1 —

Bandausgabe für hohe Stimme (deutsch-englisch), je 3 M.

- Band 1. Op. 22. **Zwölf Gedichte**, Nr. 1—6.
Band 2. Op. 22. **Zwölf Gedichte**, Nr. 7—12.
Band 3. Op. 25. **Sechs Lieder.**
Band 4. Op. 27. **Drei Gedichte aus G. Kellers Jugendzeit.**

- Band 5. Op. 28. **Zwölf Lieder**, Nr. 1—6.
Band 6. Op. 28. **Zwölf Lieder**, Nr. 7—12.
Band 7. Op. 31. **Vier Lieder.**
Band 8. Op. 32. **Sechs Mädchenlieder.**

Eigentum der Verleger für alle Länder

BREITKOPF & HÄRTEL, LEIPZIG
BERLIN · BRÜSSEL · LONDON · NEW YORK

Geübtes Herz.

Gedicht von Gottfried Keller.

Experienced Heart.

English Version by Mrs. B. Shapleigh.

In mäßiger Bewegung. (♩ = 108)

Felix Weingartner, Op. 22 No 1.

Moderato con anima.

sehr einfach
very simply.

Singstimme.
(Voice.)

Pianoforte.

Weil es schon so viel ge - lie - bet!
Though my heart has known love's plea - sures,

Ei - ner Gei - ge gleicht es, die ge -
'Tis a vi - ol, ra - rest of all

ü - bet lang ein Mei - ster un - ter Lust und
treas - ures, By a mas - ter playd in joy and

etwas hervortreten
more prominent

kaum merklich vorwärts
almost imperceptibly accelerated.

Schmerz. *pain.* Und je länger er da-rauf ge-
And the more he plays its quiv'ring

p

Ad. * *Ad.* *

spielt, — stieg ihr Wert zum höch - sten Prei - se: denn sie
strings, — Grows the vi - ol e - ver dear - er, For its
poco a poco cresc.

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

tönt mit sichrer Kraft die Wei - se, die ein Kun - di-ger ih - ren
tone is stronger then and clear - er, And more won - der-ful seem the
wieder etwas zurückhalten
slightly retarding.

dim.

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

Sai - ten stiehlt.
strains it sings.

p

rit.

Ad. * *Ad.* * *Ad.*

innig, ruhig
with feeling, quietly

Al - so spiel - te man - che Mei - ste - rin in mein
Ma - ny mas - ters on my heart have played, Ma - ny

Tempo I.

Red. Red. Red. *

Herz die rech - te See - le,
mas - ters fair and youth - ful,

nun ist's wert, daß man es
Now to Love my heart is

Red. (zart) * (tenderly) Red. Red. warm Red. warmly *

dir em - pfeh - le,
e - ver truth - ful,

las - se nicht den köst -
Scorn it not be - cause

Red. * Red. * Red. * Red. *

- li - chen Ge - winn!
by pas - sion swayed!

Red. * Red. * Red. * Red. *